

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW**



À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 4 novembre 2019 à 19h00 en la salle du Conseil, sise au 4C, chemin d'Amour, Canton de Low et conformément au code municipal sont présents son honneur la mairesse Carole Robert, mesdames les conseillères Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle et messieurs les conseillers Luc Thivierge et Ghyslain Robert formant quorum sous la présidence de la mairesse Madame Carole Robert.

Absent : Monsieur Matthew Orlando.

Monsieur Pierre Gagnon, Directeur général, aussi présent, agit à titre de greffier.

1. ADMINISTRATION

OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019 - 1

Madame Carole Robert, mairesse, ouvre la séance ordinaire à 19h00 après constatation du quorum.

AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE - 2

Un citoyen nous a informés lors de notre dernière assemblée :

- Le terrain où est le garage municipal appartient à Hydro Québec. Ce citoyen était dans l'erreur, le terrain a été acheté par la Municipalité en 1995.
- Il y a eu excavation des sols contaminés en septembre 2006 au garage – cause, le drain du plancher du garage.

244-11-2019

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019 -3

Séance ordinaire du Conseil 4 novembre 2019

Ordre du jour

1- Administration

1. Ouverture de la séance ordinaire du 4 novembre 2019 ;
2. Affaires découlant de la réunion précédente ;
3. Adoption de l'ordre du jour - séance ordinaire du 4 novembre 2019 ;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2019 ;
5. Dépôt du rapport de madame la Mairesse ;
6. Dépôt du rapport du comité d'administration ;
7. Transferts budgétaires ;
8. Dépôt du rapport du comité de finances ;
9. Acceptation des comptes à payer du 22 septembre 2019 au 21 octobre 2019 ;
10. Dépôt des états comparatifs – exercice financier ;
11. Protocol d'entente sur le transfert de fournitures médicales d'appoint en cas d'urgence ;
12. Renouvellement de l'entente de service avec le Groupe ACCISST INC. (Mutuelle de prévention et Services en Santé et Sécurité). ;
13. Dépôt – formulaire de déclarations des intérêts pécuniaires ;
14. Dépôt de la liste des personnes en défaut de paiement de taxes ;
15. Avis de motion -- règlement établissant les taux de taxation pour l'exercice financier 2020 ainsi que le taux d'intérêt et de pénalité ;
16. Dépôt du projet de règlement 01-2020 décrétant les taux de taxation pour l'exercice financier 2020 ainsi que le taux d'intérêt et de pénalité ;



17. Fermeture du bureau municipal pour la période des Fêtes ;
18. Adoption --calendrier 2020 des séances ordinaires du conseil ;
19. Plainte en 15 - Tribunal administratif du travail ;
20. Démission de tous les comités -- Monsieur Luc Thivierge ;
21. Adoption des prévisions budgétaires 2020 de la R.I.A.M. Vallée-de-la-Gatineau et de la quote-part ;
22. Nomination - membre de la démarche MADA de la MRC Vallée-de-la-Gatineau ;
23. Entente entre certaines municipalités – lancement en commun d'un appel d'offres pour adjudger un contrat de services professionnels et techniques et de soutien continu du réseau informatique ;
24. Achat pour le bureau et Conseil – logiciel antivirus ;
25. Travaux – Chemin Pritchard ;
26. Information et questions se rapportant à l'administration ;

2 - Sécurité publique

1. Dépôt du rapport du comité de sécurité publique ;
2. Entériner les besoins en formation pour les pompiers à temps partiel au programme d'aide financière pour la formation – Pompier I ;
3. Modification à la résolution numéro 208-09-2019 – 3 ;
4. Adoption du plan de sécurité civile de la municipalité de Canton de Low ;
5. Information et questions se rapportant à la sécurité publique ;

3 - Travaux publics

1. Dépôt du rapport du comité des travaux publics ;
2. Maintenances et réparations des équipements et camions à essence ;
3. Déneigement et sablage des routes sur le territoire de la municipalité de Canton de Low ;
4. Enseignes pour les croisées des chemins avec les sentiers de motoneige et défense de stationner ;
5. Activité industrielle—collecte des huiles ;
6. Achat -- Bac à sable et sel pour rangement extérieur ;
7. Information et questions se rapportant aux travaux publics ;

4 - Environnement (Hygiène du milieu)

1. Dépôt du rapport du comité de l'environnement ;
2. Information et questions se rapportant à l'environnement ;

5 - Urbanisme

1. Dépôt du rapport du service d'urbanisme ;
2. Demande d'étude au comité consultatif d'urbanisme ;
3. Information et questions se rapportant à l'urbanisme ;

6 - Loisirs et culture et communications

1. Dépôt du rapport du comité Loisirs et Culture et Communications ;
2. Loyer / Centre du jour / Téléphone bibliothèque / Dons ;
3. Bibliothèque --Achat de livres et DVD ;
4. Création d'un comité de pilotage PFM-MADA ;
5. Adoption du plan d'action PFM-MADA ;
6. Adopter le document cadre de politique de la famille ;
7. Création d'un comité de suivi PFM-MADA ;
8. Information et questions se rapportant aux Loisirs, Cultures et Communications ;

7 - Varia

8 - Correspondance

9 - Période de questions

10 - Clôture et levée de la séance ordinaire du 4 novembre 2019

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 4^e jour du mois de novembre 2019.

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,

APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 novembre 2019 tel que transmis par le directeur général.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4		x		
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

245-11-2019

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU
7 OCTOBRE 2019 - 4**

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

DÉPÔT DU RAPPORT DE MADAME LA MAIRESSE -5

Madame la Mairesse dépose son rapport verbal.

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION - 6

Dépôt du rapport du comité d'administration verbal.

TRANSFERTS BUDGÉTAIRES - 7

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE FINANCES - 8

Dépôt du rapport du comité de finances verbal.

246-11-2019

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DU 22 SEPTEMBRE AU 21 OCTOBRE
2019 - 9**

ATTENDU QUE la liste des comptes à payer pour la présente séance a été vérifiée par madame la Mairesse ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Anne Bélisle



#	description	montant	description
4345	Groupe DL	374.36 \$	mensualité Office 365
4346	Fitzpatrick, David	135.00 \$	botte de sécurité/safety boot
4347	Gagnon, Pierre	92.93 \$	internet et cellulaire
4348	MRCVG	71 607.00 \$	quote parts
4349	Groeneveld Lubrification Solutions	819.77 \$	filtre/filter & greenlube niveleuse
4350	9001-0216 Carrières Tremblay	2 360.25 \$	28.67 tonnes 0 3/4 et 11.24 tonnes asphalte froide/cold patch
4351	DHC Avocats	1 167.73 \$	Services professionnels, Consultations générales, Opinions-conseiller, suivi dossier, requête en accréditation / Professional Services, General Consultations, Advisory Opinions, Follow-up, Application for Certification
4352	Carrières Edelweiss	3 017.35 \$	83.21 tonnes MG-20B, 191.70 tonnes asphalte recyclée / recycled asphalt
4353	EFKL Inc	2 069.55 \$	29 sept au 2 nov 2019 visites, échantillonnage, rapports 3 stations de pompage
4354	Gestion USD Loubac	1 970.44 \$	financement bac
4355	InServio Inc	758.84 \$	résolution#208-09-2019
4356	Irwin's	155.18 \$	clés, chaîne pour scie, batteries, peintures/keys, chainsaw, battery, paints
4357	Konica Minolta	793.37 \$	location/rental, entretien juillet à septembre/maintenance july- september
4358	Laurentide Re/sources	206.27 \$	peintures et huiles usées/paint and used oil conteneur
4359	Livraison 105	137.96 \$	livraison échantillonnage/delivery water test
4360	Métal Gosselin	999.29 \$	ponceau/culvert
4361	CTM	114.98 \$	temps d'onde, location radio / radio rental and wave time
4362	MRC des Collines de l'Outaouais	7 535.56 \$	45.82 tonnes Septembre
4363	MRC Vallée de la Gatineau	6 630.95 \$	péréquation centre traitement des boues de fosses septiques & service de génie ch. Fieldville et d'Amour / septic tank sludge treatment center and Engineering service Fieldville and D'Amour Road
4364	Municipalité de Denholm	11 367.42 \$	entente ordures et recyclages
4365	Nettoyeur Unique	51.74 \$	nettoyage bunker suit
4366	Pièces d'auto Kelly Parts	958.71 \$	DEF fluide, starter soleneid, nettoyeur vitre/windshields washer, antenna...
4367	ADT	273.88 \$	alarme caserne et bureau
4368	Purolator	10.78 \$	livraison documents
4369	Ramsay, Keith	373.67 \$	location backhoe (cold patch)
4370	Riobec sécurité	1 336.30 \$	combinaison, veste Surveyor, trousse de 1er soins, sceau de sécurité
4371	Ronald O'Connor Construction	1 764.87 \$	123.72 tonnes MG-20 & 4 hres camion
4372	Ryan' garage	103.48 \$	labor only repl. starter défectueux
4373	Sogercom	574.88 \$	entretien site web
4374	Terracube	1 972.40 \$	2 conteneurs de 30 verges
	Total	119 734.91 \$	
	Dépenses incompressibles		



#	prélèvement		
	Ministère du Revenu Québec (DAS)	10 877.40 \$	
	Receveur Canada	4 359.78 \$	
968	Hydro Québec	322.38 \$	station de pompage Fieldville
969	Hydro Québec	96.00 \$	station de pompage Venosta
970	Hydro Québec	361.99 \$	bureau administratif
971	Bell Canada	455.24 \$	bureau administratif
972	Bell Canada	84.61 \$	caserne
973	Bell Canada	119.97 \$	garage
974	Bell Canada	82.14 \$	station de pompage Low
975	Bell mobilité	65.50 \$	cellulaire urgence
976	Douglas Morrison	7 923.76 \$	essence régulière et diésel
977	Visa	2 027.07 \$	Storm, adobe, inscription formation FQM membres conseil, clés USB, projecteur
963	Bell Canada	82.14 \$	station de pompage Low
	Total	26 857.98 \$	
	RREMQ	1 585.77 \$	REER 22 septembre - 21 octobre 2019
	Assurance collective	2 650.70 \$	22 septembre -21 octobre 2019
	Salaires nets	33 849.59 \$	22 septembre -21 octobre 2019

Formules Municipales Inc. No 4614-R-MST (FLA 755)

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuver les comptes à payer tels que déposés par le directeur général au montant de 119 734.91 \$, les salaires nets au montant de 33 849.59 \$ et les dépenses incompressibles au montant de 26 857.98 \$ pour un total de 180 442.48 \$.

QUE le compte 0060050-PR1 (650-EF1) soit affecté de ces dépenses, et ce jusqu'à ce que le budget soit renfloué.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4		x		
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

DÉPÔT DES ÉTATS COMPARATIFS -- EXERCICE FINANCIER - 10

Le directeur général dépose, aux membres présents du Conseil, les états comparatifs tel que stipulé à l'article 176.4 du Code municipal et les dépose aux archives de la municipalité, pour en faire partie intégrante.

176.4. Le secrétaire-trésorier dépose, lors de la dernière séance ordinaire du conseil tenue au moins quatre semaines avant la séance où le budget de l'exercice financier suivant doit être adopté, deux états comparatifs.

247-11-2019

PROTOKOL D'ENTENTE SUR LE TRANSFERT DE FOURNITURES MÉDICALES D'APPOINT EN CAS D'URGENCE - 11

ATTENDU QUE l'ASPC gère la réserve nationale stratégique d'urgence (RNSU);



ATTENDU QUE la RNSU est une réserve de fournitures et d'équipements médicaux et de produits pharmaceutiques à laquelle les provinces et les territoires ont accès sur demande en cas de situation d'urgence survenant au Canada pour laquelle l'intervention nécessaire dépasse la capacité actuelle de la province ou du territoire et d'autres ressources disponibles;

ATTENDU QUE la RNSU contient certaines fournitures médicales d'appoint en cas d'urgence jugée excédentaire pour les besoins actuels et futurs de l'ASPC;

ATTENDU QUE l'ASPC a convenu de mettre des fournitures médicales d'appoint en cas d'urgence à la disposition du Canton de Low;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Maureen Rice,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la dépense de deux (2) dollars pour acquérir les fournitures médicales d'appoint en cas d'urgence de l'Agence de la santé publique du Canada et d'autoriser le directeur général à signer pour et au nom de la Municipalité le *Protocol d'entente sur le transfert de fournitures médicales d'appoint en cas d'urgence*.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

248-11-2019

RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE DE SERVICE AVEC LE GROUPE ACCISST INC. (MUTUELLE DE PRÉVENTION ET SERVICES EN SANTÉ ET SÉCURITÉ) – 12

CONSIDÉRANT QUE l'entente de service entre la municipalité de Canton de Low et le Groupe ACCISST INC. arrive à échéance et qu'il y a lieu de la renouveler ;

CONSIDÉRANT QUE le Groupe ACCISST a pour mandat entre autres, d'intervenir pour et au nom de la susdite municipalité, auprès de la CNESST, la Direction de la Révision Administrative ainsi que le Tribunal administratif du Travail pour la gestion de la santé et la sécurité au travail ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Anne Bélisle

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser le directeur général, monsieur Pierre Gagnon, à agir à titre de représentant et à signer pour et au nom de la susdite municipalité, le contrat de service de la mutuelle de prévention avec le GROUPE ACCISST INC., représenté par madame Karine Dion.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-13000-494 soit renfloué.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

DÉPÔT – FORMULAIRE DE DÉCLARATIONS DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES - 13

Les membres du conseil présents transmettent au directeur général leur déclaration d'intérêt pécuniaire dûment remplie et signée par chacun des membres du conseil. Le directeur général dépose ces déclarations aux archives pour en faire partie intégrante et envoie copie au MAMH.

DÉPÔT DE LA LISTE DES PERSONNES EN DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES - 14

Le directeur général dépose aux membres présents du conseil la liste des personnes endettées envers la municipalité au 1^{er} novembre 2019, tel qu'indiqué au rôle d'évaluation, conformément à l'article 1022 du Code municipal du Québec.

AVIS DE MOTION -- RÈGLEMENT ÉTABLISSANT LES TAUX DE TAXATION POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 AINSI QUE LE TAUX D'INTÉRÊT ET DE PÉNALITÉ - 15

Madame la Mairesse, Carole Robert, donne avis de motion de l'adoption, lors d'une séance ultérieure de ce conseil, du règlement numéro 01-2020 décrétant les taux de taxation pour l'exercice financier 2020 ainsi que le taux d'intérêt et de pénalité avec dispense de lecture.

DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT 01-2020 DÉCRÉTANT LES TAUX DE TAXATION POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 AINSI QUE LE TAUX D'INTÉRÊT ET DE PÉNALITÉ - 16

Madame la Mairesse, Carole Robert, dépose le projet de règlement numéro 01-2020 pour les taux de taxation pour l'exercice financier 2020, ainsi que le taux d'intérêt et de pénalité. Ledit projet de règlement 01-2020 sera disponible pour consultation, et ce, au moins deux jours avant son adoption finale lors d'une séance distincte de ce conseil.

249-11-2019

FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL POUR LA PÉRIODE DES FÊTES - 17

CONSIDÉRANT QUE le manuel des employés dit que l'employé a droit à un congé le 24, 25, 26 et 31 décembre 2019 et le 1^{er} et 2 janvier 2020 ;

CONSIDÉRANT QUE les employés prendront le 27 et 30 en journées de vacances ou accumulées ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer



ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la fermeture du bureau administratif de la Municipalité située au 4A chemin D'Amour pour les fêtes à partir du 24 décembre, 2019 jusqu'au et incluant le 2 janvier 2020.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

250-11-2019

ADOPTION -- CALENDRIER 2020 DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL - 18

ATTENDU QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil que le calendrier ci-dessous, soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2020.

MOIS / MONTH	DATE	JOUR / DAY	HEURE / TIME
Janvier / January	13	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Février / February	3	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Mars / March	2	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Avril / April (Venosta)	6	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Mai / may	4	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Juin / June	1	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Juillet / July	6	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Août / August	3	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Septembre / September (Venosta)	14	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Octobre / October	5	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Novembre / November	2	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.
Décembre / December	7	Lundi / Monday	19h00 / 7:00 P.M.

QU'un avis public du contenu du présent calendrier soit publié conformément au code municipal du Québec.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



251-11-2019

PLAINTE EN 15 - TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU TRAVAIL - 19

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu copie d'une plainte déposée au Tribunal administratif du travail le 17 octobre 2019 ;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité est en début de négociation de convention collective ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de mandater la firme DHC avocats Inc. pour représenter la Municipalité dans tous les dossiers devant le Tribunal administratif du travail.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

252-11-2019

DÉMISSION DE TOUS LES COMITÉS – MONSIEUR LUC THIVIERGE – 20

CONSIDÉRANT QUE le Conseil a reçu un courriel le 17 octobre de monsieur le conseiller, Luc Thivierge demandant qu'il soit retiré immédiatement de tous les comités ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de refuser la démission de monsieur Luc Thivierge de tous les comités.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse		x		
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2		x		
Anne Bélisle	Siège # 3		x		
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6		x		

Adoptée



253-11-2019

ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2020 DE LA R.I.A.M. VALLÉE-DE-LA-GATINEAU ET DE LA QUOTE-PART - 21

ATTENDU QUE la municipalité de Canton de Low est membre de la Régie intermunicipale de l'Aéroport de Maniwaki, Vallée-de-la-Gatineau (R.I.A.M.) ;

ATTENDU QU'en vertu du Code municipal du Québec, article 603 « La régie dresse son budget chaque année pour le prochain exercice financier et le transmet pour adoption, à chaque municipalité dont le territoire est soumis à sa compétence » ;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil déclarent avoir reçu copie des prévisions budgétaires de la R.I.A.M., pour l'année financière 2020 ;

ATTENDU QUE monsieur Michel Lachapelle, gérant de la R.I.A.M. a également informé la municipalité que la Quote-Part de la municipalité de Canton de Low est de (7 447.00 \$) comparativement à (7 458.00 \$) en 2019 ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'adopter les prévisions budgétaires 2020 de la Régie intermunicipale de l'Aéroport de Maniwaki, Vallée-de-la-Gatineau (RIAM) tel que proposé.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

254-11-2019

NOMINATION - MEMBRE DE LA DÉMARCHÉ MADA DE LA MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - 22

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de remettre cet item de l'agenda à une autre séance de conseil en décembre 2019.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

255-11-2019

**ENTENTE ENTRE CERTAINES MUNICIPALITÉS –
LANCEMENT EN COMMUN D'UN APPEL D'OFFRES POUR
ADJUGER UN CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS**

**ET TECHNIQUES ET DE SOUTIEN CONTINU DU RÉSEAU
INFORMATIQUE -23**



CONSIDÉRANT QUE le paragraphe 4° de l'article 14.3 du Code municipal (L.R.Q, c. C-27.1) permet à une municipalité d'accomplir en commun une demande de soumission pour l'adjudication d'un contrat;

CONSIDÉRANT QUE le premier alinéa de l'article 14.4 dudit Code permet à toute partie à telle entente de déléguer à une autre tout pouvoir nécessaire à l'exécution de l'entente;

CONSIDÉRANT QUE les municipalités locales d'Aumond, de Blue Sea, de Bois-Franc, de Cayamant, de Délage, de Lac Ste-Marie, de Canton de Low, de Montcerf-Lytton et de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau ont antérieurement signifié leur intérêt pour le lancement en commun d'un appel d'offres pour adjuger un contrat de services professionnels et techniques et de soutien continu du réseau informatique;

CONSIDÉRANT QUE lesdites municipalités locales ont également alors signifié leur intérêt à déléguer à la MRC le pouvoir de lancer cet appel d'offres pour elles et en leur nom;

CONSIDÉRANT QUE d'autres municipalités locales, incluses dans le territoire de la MRC, pourraient éventuellement se joindre audit contrat, sous conditions;

CONSIDÉRANT QU'à cette fin, l'administration de la MRC a préparé et a soumis à ce conseil un sommaire du document d'appel d'offres intitulé Appel d'offres – Services professionnels et techniques et de soutien continu du réseau informatique des municipalités, document joint à la présente pour en faire partie intégrante;

CONSIDÉRANT QUE le troisième alinéa dudit article 14.3 prévoit que l'entente ne peut porter que sur une partie du processus menant à l'accomplissement de l'objet de l'acte visé;

CONSIDÉRANT QUE ce conseil entend déléguer ainsi de manière limitative à la MRC le pouvoir de demander les soumissions requises et celui d'octroyer le contrat ou de rejeter toutes les soumissions, pour les municipalités délégantes et en leur nom, à l'exclusion de toute autre responsabilité;

CONSIDÉRANT QUE le deuxième alinéa de l'article 14.4 prévoit que telle délégation entraîne, en cas d'acceptation d'une soumission par la délégataire, l'établissement d'un lien contractuel entre chaque délégant et le soumissionnaire et que la présente délégation exclut la délégataire de tout lien contractuel avec le soumissionnaire;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil :

- **QUE** la municipalité de Canton de Low se porte formellement partie, par la présente, à une entente entre les municipalités locales d'Aumond, de Blue Sea, de Bois-Franc, de Cayamant, de Délage, de Lac Ste-Marie, de Canton de Low, de Montcerf-Lytton et de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, et autres municipalités qui pourraient éventuellement se joindre à cette entente sous conditions, aux fins de demander des soumissions et d'adjuger un contrat pour la fourniture de services décrits dans le document d'appel d'offres intitulé Appel d'offres – Services professionnels et techniques et de soutien continu du réseau informatique des municipalités joint à la présente pour en faire partie intégrante;
- **QUE** le conseil de la municipalité de Canton de Low délègue exclusivement à la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau le pouvoir de demander des soumissions et d'adjuger, pour et au nom de ce conseil le contrat y afférant;
- **QUE** le conseil de la municipalité de Canton de Low engage sa responsabilité contractuelle envers le soumissionnaire si une soumission est acceptée par la délégataire et dégage cette dernière de toute autre responsabilité ou acte pouvant découler de la mise en œuvre de l'entente.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

256-11-2019

ACHAT POUR LE BUREAU ET CONSEIL – LOGICIEL ANTIVIRUS - 24

CONSIDÉRANT QUE le renouvellement de la licence du logiciel antivirus doit-être fait pour le 1^{er} décembre 2019 ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la dépense de 386.00 \$ plus taxes pour l'achat de la licence du logiciel antivirus pour les employés et membres du Conseil.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-13000-527 soit renfloué.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

257-11-2019

TRAVAUX – CHEMIN PRITCHARD - 25

CONSIDÉRANT QUE le directeur général avait envoyé le 25 mars 2019 un courriel à madame Carolane Quesnel-Blais un courriel que les travaux du chemin Pritchard n'étaient pas au budget cette année ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'informer la municipalité de La Pêche que le Conseil de la municipalité n'autorise pas les travaux sur le chemin Pritchard et que la Municipalité se penchera sur cette question en 2020.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ADMINISTRATION – 26

2. SÉCURITÉ PUBLIQUE

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE -1

Dépôt du rapport du comité de sécurité publique.

258-11-2019

ENTÉRINER LES BESOINS EN FORMATION POUR LES POMPIERS À TEMPS PARTIEL AU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA FORMATION – POMPIER I - 2

ATTENDU QUE ce Programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence ;

ATTENDU QUE ce Programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux ;

ATTENDU QUE la municipalité de Canton de Low désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme ;

ATTENDU QUE la municipalité de Canton de Low prévoit la formation de huit (8) pompiers pour le programme Pompier 1 au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire ;

ATTENDU QUE la municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau en conformité avec l'article 6 du Programme ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Maureen Rice,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, de présenter une demande d'aide financière, pour la formation Pompier I, pour huit (8) pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

259-11-2019

MODIFICATION À LA RÉOLUTION NUMÉRO 208-09-2019 – 3

ATTENDU QUE la résolution 208-09-2019 est pour l'acquisition d'un système d'alerte à la population ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, de modifier le poste budgétaire 02-22000-650 de la résolution numéro 208-09-2019 à poste budgétaire 02-22000-459.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

260-11-20109

ADOPTION DU PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE DE LA MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW - 4

ATTENDU QUE les municipalités locales ont, en vertu de la Loi sur la sécurité civile (RLRQ, c. S 2.3), la responsabilité de la sécurité civile sur leur territoire ;

ATTENDU QUE la municipalité est exposée à divers aléas d'origine naturelle et anthropique pouvant être à l'origine de sinistres ;

ATTENDU QUE le conseil municipal du Canton de Low reconnaît que la municipalité peut être touchée par un sinistre en tout temps ;

ATTENDU QUE le conseil municipal voit l'importance de se préparer aux sinistres susceptibles de survenir sur son territoire ;

ATTENDU QUE cette préparation doit être maintenue opérationnelle et faire l'objet d'un suivi régulier auprès du conseil municipal ;

ATTENDU QUE les mesures mises en place par la municipalité et consignées dans le plan de sécurité civile sont conformes aux dispositions du Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre ;

PAR CONSÉQUENT, il est



PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil:

QUE le plan de sécurité civile de la municipalité, préparé par le Chef pompier Michel Lemieux et le Chef adjoint au service d'incendie Ghyslain Robert, soit adopté ;

QUE le Chef pompier Michel Lemieux soit nommé responsable de la mise à jour et de la révision du plan de sécurité civile.

QUE cette résolution abroge tout plan de sécurité civile adopté antérieurement par la municipalité ainsi que toute nomination antérieure concernant la personne désignée pour effectuer la mise à jour ou la révision de ce plan.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Lucie Cousineau	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ PUBLIQUE - 5

3. TRAVAUX PUBLICS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS -1

Dépôt du rapport du comité des travaux publics.

261-11-2019

MAINTENANCES ET RÉPARATIONS DES ÉQUIPEMENTS ET CAMIONS À ESSENCE - 2

CONSIDÉRANT QUE le Garage Matthew Chamberlain a connu des difficultés avec son personnel durant la saison estivale ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser les maintenances et réparations des équipements et camions à essence chez Garage Matthew Chamberlain et/ou Garage Roger Johnson and Son Inc.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



262-11-2019

DÉNEIGEMENT ET SABLAGE DES ROUTES SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW – 3

CONSIDÉRANT QUE l'entrepreneur *Jean et Éric Legros* est le seul soumissionnaire de l'appel d'offres numéro 2019-121 ;

CONSIDÉRANT QUE le *règlement sur les contrats de travaux de construction des organismes publics* permet au terme de la procédure d'appel d'offres, lorsqu'un seul entrepreneur a présenté une soumission conforme, une négociation sur le prix soumis indiqué au contrat peut alors être inférieure au prix soumis ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de mandater monsieur le conseiller, Ghyslain Robert à accompagner le Directeur général lors de la négociation du contrat avec l'entrepreneur *Jean et Éric Legros* pour le déneigement et sablage des routes sur le territoire de la municipalité de Canton de Low tel que stipulé dans l'appel d'offres numéro 2019-121.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Béllisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

263-11-2019

ENSEIGNES POUR « LES CROISÉES DES CHEMINS AVEC LES SENTIERS DE MOTONEIGE » ET « DÉFENSE DE STATIONNEMENT » - 4

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité doit se conformer avec la *Loi sur les véhicules hors route* ;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité doit afficher l'interdiction de stationnement pour appliquer sa réglementation ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'accepter :

La soumission d'Enseignes Multi Graphiques du 15 octobre 2019 et d'autoriser la dépense de 1109.82 \$ plus taxes pour l'achat d'enseignes « Passage pour sentier polyvalent » avec images de motoneiges et accessoires

La soumission d'Enseignes Multi Graphiques du 25 octobre 2019 et d'autoriser la dépense de 1241.82 \$ plus taxes pour l'achat d'enseignes et accessoires pour l'interdiction de stationner durant la période du 15 novembre au 1^{er} avril.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-35500-349 soit renfloué.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

264-11-2019

ACTIVITÉ INDUSTRIELLE—COLLECTE DES HUILES - 5

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a à cœur l'environnement ;

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont reçu copie et lu l'offre de services de la firme Veolia ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'accepter l'offre de services de la firme Veolia.

D'autoriser le directeur général, monsieur Pierre Gagnon, à agir à titre de représentant et à signer pour et au nom de la municipalité, l'offre de services de service de la firme Veolia daté du 28 octobre 2019.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

265-11-2019

ACHAT -- BAC À SABLE ET SEL POUR RANGEMENT EXTÉRIEUR - 6

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la dépense de 686.00 \$ plus taxes pour l'achat de 7 bacs à sable et sel pour rangement extérieur de couleur jaune.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que les postes budgétaires 02-70120-522, (02-13000-522^{1/2} et 02-70230-522^{1/2}), 02-22000-522, 02-62100-522, 02-41301-522, 02-41302-522, 02-41303-522 et 0270230-522 soient renfloués.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX PUBLICS - 7

4. ENVIRONNEMENT (Hygiène du milieu)

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT -1

Dépôt du rapport verbal du comité de l'environnement.

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ENVIRONNEMENT – 2

5. URBANISME

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME -1

Dépôt du rapport (verbal) du comité du service d'urbanisme.

266-11-2019

DEMANDE D'ÉTUDE AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME - 2

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 9 du règlement 03-2019 portant sur la constitution du comité consultatif d'urbanisme, le conseil peut demander au comité consultatif d'urbanisme d'étudier et de lui soumettre des recommandations sur tous projets de règlement d'urbanisme ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a mandaté une firme privée pour refaire la totalité des règlements d'urbanisme ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Anne Bélisle,

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de mandater le Comité consultatif d'urbanisme à étudier et de lui soumettre des recommandations sur les règlements de permis et certificats, zonage, lotissement, construction, dérogation mineure et sur le plan d'urbanisme.

QUE le comité consultatif d'urbanisme soit autorisé à rencontrer à leur demande un employé de la firme travaillant sur les projets de règlement ou un citoyen.

QUE le comité consultatif d'urbanisme soit autorisé à analyser tout document en rapport avec la refonte de la réglementation d'urbanisme et des règlements.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À
L'URBANISME - 3**



6. LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS

**DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ LOISIRS, CULTURES ET
COMMUNICATIONS -1**

Dépôt du rapport verbal du comité de loisirs, cultures et communications.

#267-11-2019

LOYER / CENTRE DU JOUR / TÉLÉPHONE BIBLIOTHÈQUE / DONNS - 2

CONSIDÉRANT QUE la municipalité paie un loyer pour l'utilisation de la salle Héritage pour ses réunions ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité supporte le Centre du jour pour les aînés ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité supporte également les activités des membres de l'association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité partage les coûts de la ligne téléphonique de la bibliothèque avec l'Association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill (LVBRA) ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Anne Bélisle,

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser les dépenses suivantes :

2 924.00\$, location de la **salle Héritage** pour les réunions, que le compte 0060050-PR1 (650-EF1) soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-13000-511 soit renfloué ;

900.00\$, don au **Centre du jour**, que le compte 0060050-PR1 (650-EF1) soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-70190-970 soit renfloué ;

4750.00\$, **don à l'association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill**, que le compte 0060050-PR1 (650-EF1) soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-70190-970 soit renfloué ;

400.00 \$, **partage les coûts de la ligne téléphonique de la bibliothèque** avec l'Association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill (LVBRA) que le compte 0060050-PR1 (650-EF1) soit affectée de cette dépense, et ce jusqu'à ce que le poste budgétaire 02-70190-970 soit renfloué.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

268-11-20109



BIBLIOTHÈQUE --ACHAT DE LIVRES ET DVD -- 3

CONSIDÉRANT la demande de la bibliothécaire ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Anne Bélisle

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser l'achat de livres pour un montant maximum de 635.00 \$, taxes incluses et de l'achat de DVD pour un montant maximum de 250.00 \$, taxes incluses.

QUE la marge de crédit soit affectée de ces dépenses, et ce jusqu'à ce que les postes budgétaires (Achat de livres : 02-70230-670) et (Achat de DVD : 02-70230-671) soient renfloués.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

269-11-2019

CRÉATION D'UN COMITÉ DE PILOTAGE PFM-MADA - 4

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de remettre cet item de l'agenda à une autre séance de conseil en décembre 2019.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

270-11-2019

ADOPTION DU PLAN D'ACTION PFM-MADA - 5

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de remettre cet item de l'agenda à une autre séance de conseil en décembre 2019.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

271-11-2019

ADOPTER LE DOCUMENT CADRE DE POLITIQUE DE LA FAMILLE - 6

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de remettre cet item de l'agenda à une autre séance de conseil en décembre 2019.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

272-11-2019

CRÉATION D'UN COMITÉ DE SUIVI PFM-MADA - 7

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil de remettre cet item de l'agenda à une autre séance de conseil en décembre 2019.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS – 8

7. VARIA

8. CORRESPONDANCE

9. PÉRIODES DE QUESTIONS

Les périodes de questions ont duré environ 1h30.

273-11-2019

10. CLÔTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU QUE le Conseil municipal clôture la séance ordinaire du 4 novembre 2019 à 21h56.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélsisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5				x
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert, lève la séance ordinaire du 4 novembre 2019.

Pierre Gagnon
Directeur général

Carole Robert
Mairesse